

C I R C U L A R N º. 1.052

Para todos los Cuerpos de Bomberos del País

Santiago, 31 de Diciembre de 1991.-

SEÑOR SUPERINTENDENTE:

Con fecha 31 del presente mes de Diciembre, esta Superintendencia ha resuelto lo que sigue:

Nº. 237 Exenta.- VISTOS: Lo informado por la Junta Nacional de Cuerpos de Bomberos de Chile y en conformidad a lo señalado en la ley Nº. 19.012 (Ley de Presupuesto de la Nación para 1991), publicada en el Diario Oficial el 4 de Diciembre de 1990, para la distribución entre los Cuerpos de Bomberos del País de diversos aportes que financien algunos rubros de sus gastos:

R E S U E L V O :

1) Páguese a los Cuerpos de Bomberos que a continuación se indica, las siguientes cantidades como ayudas extraordinarias por el año 1991, según detalle:

Achao	Cubrir 50% compra e instalación equipos radiocomunicaciones VHF	\$ 419.598.-
Algarrobo	Cancelar gastos reparación carro Berliet 770 KHE	1.800.000.-
Algarrobo	Cancelar presupuesto adicional reparación carro Camiva Berliet 770 KB-6	157.924.-
Algarrobo	Reparar carro Camiva Berliet 770 KB-6 y comprar 2 set neumáticos 825 x 20	3.725.944.-
Ancud	Reparar material mayor	1.489.401.-
Ancud	Cubrir 50% compra e instalación equipos radiocomunicaciones VHF	326.198.-
Angol	Financiar 40% adquisición equipos radiocomunicaciones	482.246.-
Arica	Cancelar compra repuestos para móvil B-12, 1a. Compañía	446.333.-
Buín	Reparar cabina y carrocería y adquirir repuestos carro Camiva Renault S.170.13	3.835.000.-
Calbuco	Recuperar gastos IVA adquisición equipos de radio	31.590.-
Calbuco	Reparar 2 motobombas Camiva	496.308.-
Cartagena	Reparar mecánicamente carro Berliet GAK-19, 1968, 1a. Compañía	396.000.-
Casablanca	Cancelar gastos reparación carrobomba Ford F-600, año 1973	295.670.-
Castro	Comprar e instalar antena repetidora FM - VHF	2.238.855.-
Catemu	Adquirir 5 neumáticos 900 x 20, con cámaras	384.595.-
Cauquenes	Reparar carro Berliet GAK-20	3.249.895.-
Concepción	Reparar carros portaescalas Pullman y Mercedes Benz TFL-16	1.259.449.-

000442

Concepción	Reparar estanque agua carro marca Mercedes Benz, 1969, 11a. Compañía	377.600.-
Concepción	Recuperar 50% IVA adquisición equipos radio	1.019.757.-
Concepción	Reparar carros Mercedes Benz 1969, 5a. Compañía, y Berliet 1981, 3a. Compañía	2.714.000.-
Collipulli	Reparar sistema de frenos y eléctrico carro Magirus Deutz	766.634.-
Conchalí	Reparar completamente carro Nissan 680	3.475.100.-
Conchalí	Reparar motor Perkins carro Nissan, 6a. Compañía, y adquirir sus repuestos	1.090.673.-
Copiapó	Reparar motor carro Ford Darley 4a. Compañía y adquirir 9 baterías (6 de 12 - 120K, 2 de 12-80K y una de 12-100K)	480.500.-
Coquimbo	Reparar carrocería carro 4a. Compañía	130.000.-
Coquimbo	Confeccionar estanque y reparar turbina carro Ford año 1970, 5a. Compañía	765.600.-
Coronel	Comprar 6 set neumáticos 825x20 y 4 set de 900x20, con cámaras	632.280.-
Coronel	Reparar mecánicamente carro Camiva Renault 4x4, 1984, 4a. Compañía	295.000.-
Coronel	Reparar carro Berliet año 1962, 1a. Compañía	2.183.000.-
Coronel	Reparar carrocería y pintura carro Ford C-600, año 1960	448.400.-
Coyhaique	Cancelar gastos reparaciones material mayor	1.285.511.-
Curacautín	Reparar cuerpo bomba carro Dodge, 4a. Compañía	380.000.-
Curaco de Vélez	Cubrir 50% compra e instalación equipos radiocomunicaciones VHF	419.598.-
Chépica	Reparar carrobomba Ford 1951	724.402.-
Chillán	Reparar carrobomba Berliet 770 KB-6	1.783.378.-
Chillán	Reparar carro Ford F-600, 1962, incluyendo repuestos	1.200.000.-
Chonchi	Reparar completamente y comprar baterías carrobomba Berliet GAK-20	1.054.340.-
Chonchi	Reparar eje rueda carro Berliet GAK-20, 2a. Compañía	100.300.-
Chonchi	Cubrir 50% compra e instalación equipos radiocomunicaciones VHF	419.598.-
Dalcahue	Cubrir 50% compra e instalación equipos radiocomunicaciones VHF	419.598.-
El Carmen	Cancelar gastos compra repuestos carro Renault y adquirir 2 baterías	196.241.-
El Monte	Reparar completamente carro Dodge CTDI, 2a. Compañía	4.265.700.-
El Palqui	Comprar 4 baterías (3 de 12 volts y 70 amp. y una de 12 volts y 150 amp. Nueva)	109.640.-

000443

El Quisco	Reparar completamente carrobomba Nissan 680	1.994.200.-
Entre Lagos	Reparar carrocería y pintar carros Berliet 1a. y 2a. Compañías	5.406.760.-
Freirina	Comprar una sirena para cuartel, modelo SMV 20/2, de 2 H.P.	378.690.-
Freirina	Adquirir elementos para camioneta Chevrolet 250 de rescate	254.383.-
Fresia	Comprar sirena cuartel, incluido embalaje, 500 ciclos, 5 H.P., 380 volts	484.015.-
Graneros	Reparar carrobomba Ford 1960	885.000.-
Graneros	Reparar carrobomba Berliet	802.400.-
Hualqui	Reparar completamente carrobomba Nissan Junior	2.881.560.-
Hualqui	Cancelar presupuesto adicional reparación carro Nissan Junior	221.864.-
Illapel	Reparar completamente carrobomba Nissan 680	3.828.864.-
La Cisterna	Reparar completamente motor carro Berliet GAK-20	365.800.-
La Granja	Adquirir repuestos y reparar material mayor	3.597.360.-
La Granja	Reparar carro Renault 770 KB-6, 1a. Compañía	1.239.498.-
La Serena	Reparar completamente carrobomba Berliet Camiva 770	6.543.100.-
La Serena	Reparar cuerpo bomba carro Ford Darley, 1a. Compañía	218.300.-
La Unión	Financiar parte adquisición equipos radiocomunicaciones	2.376.221.-
Lanco	Comprar una sirena de cuartel, 500 ciclos, 380 volts, trifásica	477.015.-
Las Cabras	Reparar caja toma fuerza carro Ford F-600	175.600.-
Lautaro	Comprar 4 baterías, (2 de 100 amperes y 2 de 44 amperes)	94.400.-
Licán Ray	Reparar carro Ford-Koln año 1955	421.900.-
Licán Ray	Cancelar reparación adicional de carro Ford-Koln, año 1955	194.275.-
Licantén	Devolución gastos reparación carro Camiva Renault 4 x 4, 1a. Compañía	289.492.-
Licantén	Cancelar gastos instalación llaves cuerpo bomba carro Camiva Renault 4 x 4	130.000.-
Limache	Reparar motor carro Ford 600 año 1967, 2a. Compañía	497.398.-
Linares	Reparar completamente carro Nissan 680	3.412.560.-
Linares	Reparar motobomba Camiva	165.000.-

Los Andes	Reparar carrobomba Ford F-600, 1973, 1a. Compañía	477.900.-
Los Andes	Restitución IVA adquisición equipos de radio	87.000.-
Los Angeles	Cancelar reparaciones carros Camiva Berliet 770 KB y Berliet GAK-20	2.985.777.-
Los Muermos	Comprar una sirena cuartel CN 2F, 220, c/. motor 20.800, Electra	323.400.-
Los Vilos	Completar valor sirena cuartel C.J., 3 H.P., 500 ciclos, 220 volts, monofásica	389.000.-
Lota	Comprar 6 set neumáticos 825x20, CT 14 PR	257.600.-
Llanquihue	Adquirir repuestos, reparación mecánica y carrocería carro jeep Willy	1.230.642.-
Llay Llay	Reparar estanque agua un rompeola con pintura interior	76.700.-
Maipú	Reparar completamente carro Berliet Camiva 770 KB-6, 1981, 1a. Compañía	6.206.800.-
Máfil	Comprar 3 baterías (2 Hankook 150 AH. y una Hankook AH.)	98.000.-
Malalhue	Comprar distribuidor carro Ford 330	56.960.-
Marchigüe	Cancelar reparación eje trasero carro Camiva Berliet	100.300.-
Melipilla	Reparar cuerpo bomba carro Nissan, 4a. Compañía, y arreglo completo bomba carro Berliet 770, 2a. Compañía	816.560.-
Molina	Comprar 4 escalas aluminio, 6,10 mtrs. c/u., arrimo	328.323.-
Molina	Reparar carrocería y cuerpo bomba carro Nissan, 3a. Compañía	306.800.-
Mulchén	Cancelar reparación carrobomba Nissan, año 1963	900.524.-
Negrete	Cancelar reparación carrobomba Berliet GAK-20	1.684.382.-
Ñipas	Reparar carrobomba Ford 600, año 1964, y adquirir repuestos	1.738.000.-
Ñuñoa	Reparar completamente carrobomba Berliet 770 KB-6, año 1976	2.932.300.-
Ñuñoa	Reparar carro Berliet Camiva 770 KB-6	1.125.315.-
Ñuñoa	Reparar carro Ford C-850, 1968	1.404.200.-
Olivar	Terminar obras cuartel general	1.550.000.-
Olmué	Comprar 4 neumáticos 825x20, con cámaras y cubrecámaras	254.880.-
Osorno	Adquirir una sirena alarma para Brigada Bahía Mansa, (Secomak S0-4)	256.800.-
Ovalle	Comprar baterías	502.000.-
Ovalle	Financiar 50% adquisición sirena Carro 000445 ters S-50, para cuartel	946.040.-

Paine	Reparar carrobomba Ford, 1a. Compañía	250.184.-
Panguipulli	Reparar carrobomba Nissan Junior	278.400.-
Panguipulli	Recuperar parte adquisición equipos radio	120.480.-
Penco	Recuperar IVA adquisición equipos radio comunicaciones	437.501.-
Penco	Comprar una sirena de cuartel 50 ciclos 5 H.P., 380 volts, trifásica	477.015.-
Penco	Reparar carro Nissan 1963, 2a. Compañía y Ford 1977, 3a. Compañía	3.457.400.-
Peñaflor	Reparar material mayor	2.067.300.-
Peñaflor	Reparar cuerpo bomba carro Ford F-850, año 1968	542.800.-
Petorca	Adquirir 2 set neumáticos 750 x 20, una batería y una gata hidráulica 10 toneladas	160.070.-
Pichidegua	Reparar carrobomba Mercedes Benz, 1957	1.898.148.-
Pichilemu	Reparar mecánicamente con carrocería carro Ford F-600	556.100.-
Pinto	Comprar 2 neumáticos con cámaras 900x20	138.000.-
Pinto	Recuperar gastos reparaciones carro año 1962, Ford F-600	305.990.-
Pinto	Ajustar motor carro Ford C-600, 1a. Compañía	292.400.-
Pozo Almonte	Comprar 3 neumáticos 825x20, con cámaras	145.983.-
Pucón	Comprar 6 neumáticos con cámaras	378.200.-
Pucón	Reparar mecánicamente carro Ford F-600	299.600.-
Pucón	Reparar carro Berliet y comprar 2 neumáticos 825 x 20, con cámaras	296.505.-
Puente Alto	Financiar parte reparación carro Berliet Camiva, 1a. Compañía	1.391.000.-
Puerto Aysén	Reparar y pintar carrocería cuerpo bomba carro Ford F-600	562.790.-
Puerto Montt	Reparar carro Chevrolet, 1968, 6a. Compañía	744.500.-
Puerto Montt	Recuperar gastos cambio motor carro Renault Camiva JP-13, 4a. Compañía	1.054.989.-
Puerto Varas	Cancelar IVA adquisición equipos de radio	192.078.-
Puerto Varas	Reparar bomba y horquilla toma fuerza carro Berliet 770 KB, 3a. Compañía	136.000.-
Puqueldón	Cubrir 50% compra e instalación equipos radiocomunicaciones VHF	419.598.-
Purén	Comprar 2 baterías, 12 volts y 110 amp.	80.000.-
Queilén	Recuperar gastos reparación material mayor	212.000.-
Queilén	Cubrir 50% compra e instalación equipos radiocomunicaciones VHF	326.198.-

Quellón	Adquirir 5 baterías y una sirena para cuartel, mod. STV 50/2	764.600.-
Quellón	Cubrir 50% compra e instalación equipos radiocomunicaciones VHF	468.238.-
Quemchi	Cubrir 50% compra e instalación equipos radiocomunicaciones VHF	419.598.-
Quilpué	Realizar cambio radiador Unidad 31, reparar motor partida Unidad 23 y cancelar deuda combustibles	277.150.-
Quinta Normal	Reparar completamente motor carrobomba Berliet GAK-20	365.800.-
Quinta Normal	Reparar motor carro Berliet GAK, 1968	626.580.-
Quinta de Tilcoco	Reparar material mayor	421.850.-
Quirihue	Comprar 6 set neumáticos Firestone, (4 de 825x20 B-213 direccional, 12 RP, con cámaras y 2 de 825x20 T-244 tracción 12 PR.)	355.382.-
Rancagua	Recuperar gastos compra 4 neumáticos de 825x20	247.540.-
Renaico	Cancelar gastos reparación carro transporte	610.000.-
Rengo	Reparar carro Ford F-850 con ajuste motor	2.859.081.-
Rinconada	Adquirir 6 set neumáticos (2 de 750x20 y 4 de H-78x14)	209.200.-
Río Bueno	Reparar carro Dodge 4a. Compañía; reparar torre sirena y antena radio	739.950.-
Río Bueno	Comprar 6 set neumáticos 825x20, carro Nissan 1961	390.720.-
Salamanca	Reparar motor carro Nissan Junior 1965	280.000.-
San Bernardo	Reparar carrobomba Nissan 680	2.105.828.-
San Bernardo	Reparar carrocería carrobomba Berliet GAK-20, 4a. Compañía	3.492.800.-
San Bernardo	Reparar completamente carrobomba Mercedes Benz, 3a. Compañía	2.342.064.-
San Clemente	Recuperar diferencia pago facturas reparación carro Ford 292	33.137.-
San Felipe	Fabricar e instalar estanque agua, reparación bomba, cambiar piso diamantado parte trasera y comprar neumáticos con cámaras, para carrobomba Nissan 680	1.970.222.-
San Felipe	Recuperar gastos compra cilindros motor 812 y un bulbo temp. 55-N	459.020.-
San Fernando	Reparar carro Dodge D-500	158.462.-
San Fernando	Reparar carrobomba Berliet 770 KB-6, 1a. Compañía	1.032.743.-
San Fernando	Recuperar IVA adquisición equipos radio	79.636.-
San Javier de Loncomilla	Recuperar gastos reparación turbina y estanque agua carro Nissan, 1963	544.312.-

000447  
544.312.-

San José de Maipo	Cancelar reparación carrobomba Mercedes Benz y transeptor portátil Repco	333.981.-
San José de Maipo	Reparar generador Yamaha, 2000	57.804.-
San José de la Mariquina	Reparar carrobomba Nissan, 2a. Compañía	229.381.-
San Miguel	Reparar carrocería y efectuar trabajos de pintura carrobomba Berliet 770 KB-6	3.658.000.-
San Pablo	Comprar escalas aluminio diversos tamaños	354.956.-
San Vicente de Tagua Tagua	Reparar material mayor	725.000.-
San Vicente de Tagua Tagua	Reparar motor carro Ford, 1951, y adquirir una batería 6 volts	384.326.-
San Vicente de Tagua Tagua	Comprar 12 set neumáticos: 6 de 900x20 y 6 de 750x20	857.170.-
Santa Bárbara	Cancelar gastos reparación carrobomba Renault	750.558.-
Santa Cruz	Reparar carros Ford F-350 y Nissan; recuperar gastos mantención jeep Toyota y comprar 4 set neumáticos 750x16	868.808.-
Santa Cruz	Adquirir 4 neumáticos con cámaras 825 x 20	288.000.-
Santa Juana	Reparar carro Nissan, 1964, y comprar una batería y un motor limpia parabrisa	1.392.400.-
Santo Domingo	Reparar carrobomba Berliet 1960	767.000.-
Talagante	Reparar bomba de baja y carrocería carro Ford Ward La France, año 1970	953.440.-
Talca	Reparar completamente y adquirir repuestos carro Berliet Camiva 770 KB-6	4.982.563.-
Tomé	Reparar carrocería y cuerpo bomba carro Dodge D-500, 1974, 6a. Compañía	358.000.-
Valparaíso	Cancelar gastos reparaciones carros telescópicos 8a. y 10a. Compañías	1.616.600.-
Valparaíso	Reparar carro telescópico Magirus K-30, 9a. Compañía	1.097.400.-
Victoria	Comprar 6 neumáticos 900x20 y una batería	427.102.-
Victoria	Reparar carro Ford, 4a. Compañía, y motobomba de carro 4 x 4	540.000.-
Villa Alegre	Reparar carro escala Chevrolet, 1967, y motobomba Berliet, 1968	594.243.-
Villa Alemana	Comprar 4 baterías N-200 Bosch	199.200.-
Villa Alemana	Arreglar, cambiar y pintar cajoneras carro Camiva Berliet 770 KB-6	1.115.572.-
Villa Alemana	Cancelar gastos combustibles y repuestos y reparaciones material mayor	647.604.-
Yerbas Buenas	Reparar y ajustar motor carro Ford 600,	000448

2) La presente distribución de fondos se ha confeccionado, en conformidad a las proposiciones señaladas por la Junta Nacional de Cuerpos de Bomberos de Chile en sus oficios N°s. 147 de 30/1, 153 de 31/1, 544 de 3/5, 712 de 28/5, 837 de 18/6, 1120 de 7/8, 1263 de 29/8, 1272 de 3/9, 1340 de 17 / 9, 1385 de 1º./10, 1500 de 28/10, 1529 de 5/11, 1612 de 22/11 y 1820 de 18/12, todos del año en curso.

3) Para que esta Superintendencia pueda proceder al pago de las sumas señaladas, es necesario que los Cuerpos de Bomberos no tengan reparos en sus rendiciones de cuentas anteriores a 1990 y tengan presentados o aprobados sus ejercicios financieros de ese año por las Intendencias Regionales o Gobernaciones Provinciales, según sea el caso.

4) Los Cuerpos de Bomberos deberán rendir cuenta documentada y detallada a esta Superintendencia hasta por el monto de sus respectivas ayudas, una vez efectuadas las inversiones con los fondos concedidos en forma extraordinaria.

5) El presente gasto se imputará al Presupuesto de Gastos de la Superintendencia de Valores y Seguros, de acuerdo al siguiente detalle:

PRESUPUESTO DE APORTES PARA LOS CUERPOS DE BOMBEROS DE CHILE POR EL AÑO 1991

AYUDAS EXTRAORDINARIAS 08-08-01-25-31-003	\$ 142.394.000.-
SUPLEMENTACION PRESTO. 08-08-01-25-31-003	30.000.000.-
	\$ 172.394.000.-

Entregado por la Dirección de Presupuestos por el año 1991	\$ 172.394.000.-
--	------------------

Se reparte: saldo sin invertir de 1990	\$ 3.524.-
--	------------

excedente no invertido por las Instituciones favorecidas y re integrados para su redistribución	1.821.340.-
---	-------------

a los Cuerpos de Bomberos para atender un plan de ayudas extraordinarias	172.394.000.-
--	---------------

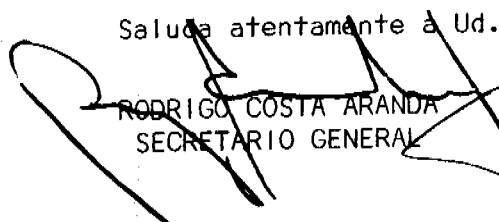
\$ 174.218.864.-

Comuníquese a todos los Cuerpos de Bomberos del País.

(Fdo.: HUGO LAVADOS MONTES SUPERINTENDENTE).

Lo que transcribo a Ud. para su conocimiento.

Saluda atentamente a Ud.

  
 RODRIGO COSTA ARANDA  
 SECRETARIO GENERAL



La Circular N°. 1051 (Amplía plazo utilización pólizas y cláusulas que indica), fue enviada a todo el Mercado Asegurador.-